



plu acesta cite calambururi fac germanii în limba literară pe socoteala graiului saxon. Amestec de sunete găsești în toate limbele. Nu aduc exemple, că prea multă lungi cu vorba; dar vreau să arăt, amestecul de sunete ce se observă în limba noastră.

Pentru noi cel mai ridicol amestecator de sunete e Grecul. Cine urmărește atent rostirea românește a Grecului, bagă de seamă că el rostește *tine vine* în loc de *cine vine*, tot așa *nisi, finți, prițina* etc. În loc de *nici, cinci, prima*. Dacă Grecul n-ar putea rosti pe *că* lucru năr fi de mirat, căci și așa Grecul e peticul Europei, dar îl rostește foarte bine — numai că, tot acolo nu trebuie. Dacă are să rostească vorbele *fine, tipă, cuțit* etc. are să zică *cine, cipă, cuciț*. Deși nu face altceva decât amestecă sunetele ce cu *ț*. Dacă amestecă pe *că* și natural să amestecă *sipe gă și je*. Si într-o devăr îl amestecă cu *z*. Dacă are să zică *ajunge, Zot, ziar, pozar, iar* în loc de *zică, azimă, treaz, rostește jice, ajina, treaj*.

Ni se pare că Bulgarul amestecă pe *că* cu *șt*; nu pot spune aceasta cu siguranță, căci e mai greu de controlat. E ușor însă de controlat Ovreil, că el amestecă pe *ă* cu *ă* și *ă* rostesc *tati, judecati, plângere, răd, rău* — (*rid, rid*, mânanc, antă, ciptă, elcăină) în loc de minune, întră, capătă, călcăi.

George Coșbuc.

## STĂTUINI CLIMATERICE

### AGAPIA

Nu voi mai face descrierea acestui colt pitoresc, unde sute de familii din diferitele unguri, ale țării, vin să găsească în timpul verii liniștea și răcoarea. Mai mult de un cronicar a vorbit deja despre frumusețile poziției acestor minăstiri și imprejurimile frumoase ale acestor localități; e de prins dar de a reveni asupra acestora.

Mii de persoane au trecut deja pe aci, ducând cu el cele mai plăcute amintiri.

Mal bine de o sută de familii locuiesc de la începutul verii în minăstire. Între ele se află acela a d-lor Mincu din București, Ioachim din Roman, Ella Bals din București, Stamati din Fălticeni; Ionescu avocat, din Brăila; Millo din Fălticeni; Lehliu din București; Gorjan din Roman; Cerchez din Iași; colonelul Şainooglu din Brăila; Antipa din Galați; Răstă din Brăila; Vîrnav, din Iași; col. Ghitescu, din Brăila; capitan Lambrino, locot. Russo, din București, Tulbure, Popovici, Alexandrescu, etc. O mulțime de tineri între cari d-nii G. Ion, Sunguroff, C. Protopopescu, Sardin, Vîrnav, Cerchez, V. Micleșcu, V. Forăscu, Millo, I. Coroi, Costină, etc.

Viața e din cele mai variate; pe cind unii fac excursii prin Imprejurimi, alții joacă croquet, lawn-tenis, în renomata poliană a Mitropolitului, și diferite alte jocuri.

Seara, toată lumea se întâlnește la preumbarea generală, ce se face pe soseaua ce pleacă din poarta minăstirii, mergind în spre Tîrgu Neamțul.

Timpul pare a proteja acest traiu liniștit, pe care de sigur mai mult de unul din moritori sălii a rămane prin orașe, îl invidiază.

Fix.

### Scuzele d-lui Stoïloff

*Agenția Română* ne transmite următoarea telegramă privitoare la aplanaarea conflictului austro-bulgar:

Viena, 9 August.

*Wiener Abendpost* anunță că d. Sirmandjoff, agă diplomatic bulgar, s'a prezenta la ministerul afacerilor străine din Viena și a facut, pe baza unor instrucțiuni venite din Sofia, o declarare formală zicind că întreținerea de la 19 Iulie a d-lui Stoïloff cu un corespondent al lui *Berliner Lokalzeiger*, a fost reprodusă într'un mod cu desăvârsire de naturat. D. Stoïloff n'a avut nicăi intenții blesantă încă contra Austro-Ungariei, încă contra casei imperiale.

D. Stoïloff nu poate deci de căsă reprezintă foarte multă publicație, care nu corespunde de loc cu sentimentele sale. D. Sirmandjoff zice că această declarație a intîrziat din cauza lipsei d-lui Stoïloff din Sofia, prin neînțelegere provocată de informații defectuoase sau tardive care au silit pe d. Stoïloff, având în vedere însemnatatea și caracterul deosebit al acestor afaceri, să amine regulaerea ei pînă la întoarcerea sa la Sofia.

*Wiener Abendpost* adaugă că în urma acestor declarații oficiale, respunzind cerințelor guvernului Austro-Ungar, în incidentul poate fi considerat ca inchis.

### Deraiai și ciocniri de trenuri

Roume, 9 August.  
Un tren a deraiat lingă Petitcouronne; e un mort și vîr'o zece răniți.

Freilassing, 9 August.

O ciocnire s'a produs azi între un tren expres Munich-Reichenhall și un tren omnibus Salzburg-Reichenhall. O persoană a fost omorâtă, două au fost răniți grav și sease răniți usor.

1) Poate influența acestul fel de rostire grecescă a facut pe Români nostri (mai ales pe Moldoveni) să nu rostească pe *ă* cum ar trebui rostit că *ă* d. e. Francez, trei, vîțej, a vesti, și, a putrezi, a muceji în loc de Francez, Englez, trezi, a veștezi a putrezi — cum rostesc Ardelenii.

2) Rostrarea lui *ă* ca *ă* a ovoelor și *ă* de potrivire cu felul de scriere al vechilor Vorbori literari, cind scriau pe *ă* cu *ă* (plângă, frâng, Român etc), par că e croită anume și la tese!

3) Rostrarea lui *ă* ca *ă* a ovoelor și *ă* de potrivire cu felul de scriere al vechilor Vorbori literari, cind scriau pe *ă* cu *ă* (plângă, frâng, Român etc), par că e croită anume și la tese!

4) Multă influență are aici și *ă* de scriitorii moldoveni, de cărurari ce sunt, ne vîră și în limba literară lui *ă* și scriu în *ă* (și în *ă*) capătă etc.

Colonia, 9 August.  
Anchetă în privința accidentului de drum de fer că s'a produs împotriva Celle, a dovedit că se datorează probabil relație voinei. S'a promis o recompensă aceluia care va descoperi pe autorul acestel deraieri.

Executarea lui Angiolillo  
Bauyma, 9 August.  
Angiolillo a dormit puțin în noaptea care a precedat executarea sa. El a refuzat ori ce ojuatoare ale religiei. A mîncat de dimineață și s'a urcat cu un pas ferm pe egafod.

A dat dovadă de liniste mare, a cerut să vorbească și a pronuntat cu o voce tare « Germinale ». S'a așezat pe scaun, opunindu-se ca călăul să-i acopere fața înainte de a săringă grecanul (garrot).

Secretarul d-lui Canovas a asistat la executiune.

## INFORMATII

Eri, 10 August, fiind aniversarea nașterii A. S. Principelui Wilhelm de Wied, fratele M. S. Reginei, s'a expeditat telegrame de felicitare atât Altelei Sale Principelui cit și Printesei Mame.

D. Al. Djuvara, ministrul justiției, a plecat aseara la Sinaia.

D. Al. Em. Lahovari, ministrul țării la Roma, va pleca peste puțin timp la postul său.

D. conte de Bourboulon, secretarul particular al Principelui Ferdinand al Bulgariei, a trecut prin Capitală, mergeând la Viena.

Inaugurarea nouului palat al Universității din Iași se va face la 15 Octombrie. Solemnitatea va fi prezidată de M. S. Regele.

D. Horváth Gyula, fost vice-președinte al Camerei ungurești și exploataitorul surselor de petrol din Cîmpina și Băicoiu, a început din viață Vineri la Budapesta.

Guvernul a luat măsuri ca ziarul *Otziv* ce apare odată pe săptămîna la Sofia și care alimentează neîncetat agitațiile bulgărești din Dobrogea, să nu mai poată intra în țară.

D. Ion Dumitrescu, sub-directorul Inchișorilor, s'a întors în Congediul său.

D. Gr. Dianu, directorul general al Inchișorilor, va pleca în curînd în Congediul, la Constanța.

D. C. Deroussi, bancher și fost censor la Banca Națională, a început din viață la Milano.

Ministerul justiției se va muta în cursul lunii viitoare în localul din Calea Victoriei, ocupat pînă astă primăvara de Regia Monopolurilor.

Localul va fi reparat și amenajat în acest scop.

O delegație din Bacău, compusă din d-nii Alex Vilner și C. Vlaicu deputați, Radu Porumbaru senator, G. C. Raileanu avocat, dr. Băroni consilier comună, N. N. Docan și Gh. S. Sturdza mari proprietari, — au fost primiți Joul de ministru închis.

Delegația a cerut ca gimnaziul din Bacău să fie transformat în liceu, deoarece poziția geografică și mărimea numeroasă a elevilor reclama aceasta în mod imperios.

D. Haret promițind a satisface în curînd său mal tirziu cererea delegaților, a spus că și nevoie în țară mai mult de scoli profesionale de cit de scoli clasice.

— Lucrez din toate puterile în acest scop, — a spus ministrul, — și voi lăsa testamentul meu la minister pentru ca cel cărui vor succeda să văză ce am vrut să fac!

Bielul d. Haret, ar vrea și el să facă ceva, dar nu poate! Apoi dacă nu e puternică, ce mai chichireză gîlceava?

Citim în *Galați* de Duminică:

D-1 Nicolae Gr. Filipescu, fostul primar al Capitalei, prin intermedialul său, d. avocat Simeon Hociung a depus la parchetul local următoarea petiție:

Ausse (Steiermark) Austria, 12 Aug. 97.

Domnule Prim Procuror,

In cursul lunii Ianuarie două indivizi din Galați, anume Pavel Macri și Stefan Măeri cu prilejul unei alegeri de deputat s'au dat la un act de agresiune în contra mea.

Am vrut să deschid acestor domni o cale de reparare, altă de căt cea judecătoarească. Dar nu numai că n'au vrut să se folosească de favoarea ce le acordam, dar încă și primul ziarul *Drapelul*, No. 62 din 15 Iulie 1897, că el se fătesc și de fapte și de mișcălor lor.

Față cu partea acestor indivizi solicit de la d.v., aplicarea în contra lea a rigorilor legel. Vă rog dar să deschideți o acțiune contra lor, și în numărul ziarului să se înscrie imobilul.

2) Venitul cu care este inscris în perioada urant.

3) Dacă imobilul este cu total deteriorat

menit mai sus, veți găsi și mărturisirea faptului ce vi-l dețină.

Primit, vă rog, domnule Prim Procuror, asigurarea distinsel mele considerații.

N. Filipescu.

D-sale  
D-lui Prim-Procuror al trib. Curțul.

**Rezoluție:** Parchetul a dispus către părților, fără însă de a fixa termenul de judecată.

Lucrările podului de la Crovu, peste Argeș, care pune în legătură județele Vlașca din Dâmbovița, lucrările ce fuseseră întrerupte de creșterea apelor, au refișat acum cu multă activitate.

Podul care se construiește în acest punct, și care este o lucrare de artă în același timp, va fi construit în felul podului ce s'a făcut peste Argeș, în comuna Copăcenii, de lângă București, pe proprietatea d-lui George Filipescu, fost deputat și fost proprietar a generalului Stephen Lekman, (Mazar-pasa).

D. Iosif de Humbracht, secretar al legației germane din Capitală, a plecat eri dimineață la Constanța.

Stirile venite în Capitală din diferențele staționii balneare din țară, anunță pretutindeni o mare affluență de lume, mult mai mare ca în anii precedenți.

Dar... înțeleg că trebuie să fie un *dar*... pretutindeni prețurile sunt prea ridicate, ceea ce îndispune foarte mult pe vizitatorii tuturor acestor stații.

O fixare moderată a prețurilor din toate localitățile balneare din țară se impune din cîe în ce mai mult.

D. Felix Faure, președintele republicii franceze, sosește astăzi Luni la orele 10, în portul Cronstadt.

Consiliul municipal din Odesa a decis, în unanimitate, să trimeză d-lui Faure o telegramă de felicitare pentru președintele apărut.

Tot astăzi va avea loc la vila Lanzen un *garden-party* organizat de colonia franceză, 50.000 portrete ale d-lui Felix Faure se vor distribui cu această ocazie.

Din ordinul Tarulu, generalul baron de Fredericksz, ajutant al Majestății Sale, atasat militar la Paris, a fost deținut pe lingă Președintele Republicii franceze pe tot timpul călătoriei sale de la Dunkerque în Rusia.

Baronul de Marhenheim, ministrul Rusiei la Paris, însoțește asemenea pe primul magistrat al Republicii franceze în călătorie.

O veste bună pentru proprietari din Vlașca.

D. Antonescu Remuș lucrează cu sărbătoare în realizarea ideii construcției unei linii ferate de la Titu la Giurgiu, atât de folosită județului Vlașca.

Această linie ar trece pe la Gratia, Obediență etc.

D. Antonescu Remuș crede că chiar la primăvară să înceapă construcția ei și peste două, trei ani, să fie dată în circulație.

Iarmarocul de la Fălticeni nu a fost mai favorizat de soartă de către altele.

De și sunt venite o multime de vite spre vinzare, din localitățile învecinate precum și din Bucovina, dar vinării ue se fac mai de loc.

Preturile vitelor de și nu sunt mari, dar totuși nu sunt cumpărători.

Patria din Cernăuți spune că dr. Caloș Lueger, primarul Vienei și șeful partidului antisemit a participat ca nașa boțeul fizic d-lui dr. N. cavaler Preda din Viena, mare proprietar în Bucovina.

La banchetul ce s'a dat după boțe, au lăsat parte mai mulți români fruntași din Bucovina, printre cari d-nii dr. G. Popovici deputat, dr. V. Ilie, avocat, Onciu consilier ministerial, dr. Procopovici, etc.

D. Lueger a ținut un toast călduros pentru propriașile românilor din Bucovina și Transilvania.

Ordinul d-lui Gogu Cantacuzino

Ministrul de finanțe, d. Gogu Cantacuzino, a dat următorul ordin:

Noul ministru secretar de stat la departamentul finanțelor:

Având în vedere

**Depeșile de eri****Serviciul „Agentiei Romîne”**

Saint Sebastian, 9 August.

Generalul Azcarraga, președinte al consiliului a declarat că va convoca Cortesii în luna Noembris.

Christiania, 9 August.

Se anunță din Telemarken că data de 3 August ca să văzut un balon mic la o înălțime mare, îndreptându-se spre nord-vest; balonul avea o coadă scurtă și strălucitoare.

Cettinge, 9 August.

Printul Philippe Petrovitch Niegoch, vărul printului Nicolae, fost director al lucrărilor publice, a murit.

Paris, 9 August.

Desbaterile în privința catastrofei Bazaru lui de Caritate s-au terminat fără incident. Sentința s-a amintit pe Marti.

Canea, 9 August.

Comisia militară judiciară internațională, instituită de amirali, se compune din d-ni Vaudenbroek (Francia) președinte, Rappel (Austria), Helestron (Rusia), Hoch (Germania), Carnezza (Italia) și Gaisfort (Anglia), membri. Djewad pașa s-a abținut de a desemna vrăjitor turc.

**Depeșile de azi****Serviciul „Agentiei Romîne”**

Petersburg, 10 August.

D. Dobrojinsky, director al departamentului poliției la ministerul de interne, a fost deschis de postul său și numit senator.

Paris, 10 August.

Contele Goluchowski a plecat seara la Viena.

Budapest, 10 August.

12,000 de zidari s-au pus în grevă.

Canea, 10 August.

Mîine vor începe marșurile militare care au fost întrerupte. Insurgenții au pus mîinejol pe un musulman la Candia și i-au tăiat capul; corpul să așteptă și a fost înmormântat.

Cettinge, 10 August.

Glaserna gîrza dezmine stîrile ziarelor, privitoare la logodna printului Danilo, precum și aceea a principesei Xenia de Muntenegru.

**ULTIME INFORMAȚIUNI****Comitetul revoluționar din Constantinopol (prin fir telegrafic)****DESCOPERIRI SENZATIONALE**

Constantinopol, 10 August.

Cercetările facute în urma ultimelor evenimente îndreptate în contra Sublimului Porții, a Băncii Otomane și a Soalei Misiere din Galata, au dat rezultate senzationale.

În afară de cel trei criminali, prinși în flagrant delict, poliția, în urma perchezițiilor facute prin mai multe case armeniene din Pera, a arestat înca două armeni la cari a descoperit două bombe cu dinamită.

Acesta descoperiri au produs o panică indescriabilă în oraș și totă lumea a bănuit numai de căt, că e o vastă conspirație la mijloc. În consecință toate ofacerile stagnante din nouă aici la Bursă și în Pera, centrul comercial al Constantinopolului.

De altfel mult de făt volante s-au răstipite prin Pera, semnate de comitetul revoluționar armean, prin care se promitea că atentatele de Mercur sunt numai începutul unei acțiuni singeroase a armenilor.

\*\*

Autoritățile turcești au recurs la toate mijloacele să capete oare care să informați despre comitetul revoluționar, de la cei cinci arestați.

Cet două armeni arestați Simbătă, în Pera, au mărturisit că fac parte dintr'un comitet revoluționar, care a decis, că în fața nepăsării marilor puteri în ce privește situația armenilor, să avârte în aer ambasada germană și ambasada rusească.

Cele două bombe descoperite în Pera au fost destinate spre a executa hotărîrea comitetului revoluționar.

Circulația că un armean arestat ar fi făcut declaratii complete în ceea ce privește comitetul revoluționar.

Poliția ar fi făcut o desindere într-o casă din Pera, unde se aduna comitetul revoluționar, și a izbuit nu numai să confise tot materialul, care servia la fabricarea bombelor, ci să aresteze și pe toți membrii comitetului revoluționar.

Tribunul ordinar a hotărât execuțarea celor cinci armeni arestați. Execuțarea se va face astăzi Luni, sau cel mult mîine Marti.

\*\*

Cercetările continuă, căci mereu se descoperă lucruri noi.

Așa, se asigură în cercuri oficiale, că comitetul central al revoluționarilor armeni se află la Varna în Bulgaria, unde s-au facut toate preparativile la atentat.

Comitetul central se compune din armeni refugiați astăzi toamnă și astăzi, în urma macelurilor din Constantinopol, Tokat, etc.

Marele Vizir, Tînsik-Paşa, a făcut deja demersuri pe lîngă guvernul din Sofia, ca să deschida imediat o acțiune

judecătoarească în contra armenilor refugiați din Varna.

Patriarchul armenesc, în urma unei invitații la Sublimele Porți, a dat o scrisoare pastorală care să cîtă în toate bisericele armeniene din Turcia. Patriarchul condamnă cu asprime atentatele și conjură pe credincioșii biserici să rămână linistiti.

Pe de altă parte, prin unele cercuri oficiale circulă stîrse, că în urma situației amenințătoare a Turciei, Sultânul are de gînd ca la serbare aniversară urcări sale pe Tron, la 31 August, să promulge un act care va cuprinde o serie de reforme importante, precum libertatea moderată de presă, amnistie generală pentru tinerii turci, reformele făgăduite astăzi toamnă armenilor, etc.

Situatia se înăspriște din oră în oră și toată lumea de aici, cuprinsă de groază, prevede evenimente grave și foarte singeroase.

**Furia d-lui Ferechide**  
(O răzbunare colectivă)

Ministerul de interne a luat decizia de a muta sucursala No. I a oficiului telegrafic postal din Calea Moșilor în nou palat al ministerului domeniilor.

Mai mulți cetățeni fruntași din culoarea Negru s-au dus zilele trecute la d. Ferechide pentru a-l ruga să lase oficial telegrafic tot unde a fost, fiind foarte bine aşezat, în centrul culoarei, și usuindu-i astfel foarte mult în transacțiile lor comerciale.

Foarte furios ministru de interne le a răspuns:

— Nu vă fac nimic domnilor, culoarea de negru nu are drept la nici o îmbunătățire; aduceți vă aminte de alegerile din urmă.

Surprinsă de copilărescul mijloc pe care ministru l-a ales pentru a se răzbuna, cetățenii au ieșit bufoind de rîs în nasul lui Ferechide.

Dupa cum am anunțat, miine la orele 10 se va oficia un Te-deum pentru a 32 aniversare a nașterei A. S. R. Prințipele Ferdinand, la minăstirea din Sinaia.

Toți domnii ministrăi, d. Ioan Kalenderu, administrator al domeniului Coroanei, d. Caton Leca, prefectul poliției Capitalei, d. Gheorghe Bursan, locuitor de primar, d. nii ofișeri ai regimentului 4 de rogori, al cărui comandant este Alteța Sa Regală, vor asista la serviciul divin.

Se vor face asemenea servicii divine în toate comunele urbane și rurale la cari vor asista autoritățile civile și militare.

P. S. S. Vicarul Mitropoliei va pleca din seara la Sinaia spre a oficia la minăstire.

Toți ministrul aflatori în Capitală și prefectul poliției Capitalei vor pleca astă seara la Sinaia pentru a asista la un Te-deum ce se va oficia miine în minăstirea din Sinaia, cu ocazia unei aniversări zilei de naștere a A. Salei Principelui Ferdinand.

Consiliul comunal din Roșiori de Vede temindu-se de o tragere pe sfora din partea ministrului de interne, d. Ferechide, a decis să nu mai demonstreze ca semn de protestare în contra revocării d-lui Mănculescu, ci să alegă din sinul său un nou primar.

Consiliul intrunindu-se eri, a ales primar pe d. N. Balăcescu, după recomandării d-lui Mănculescu.

Primaria Capitalei a înaintat ministrul de interne, un proiect pentru recificarea și îmbunătățirea soseelor Băsări, Grozăvești și Stefan cel Mare.

Asfăt că d. Dim. Sturdza a refuzat să primească în Capitală pe anul viitor congresul interparlamentar de pace și arbitraj.

D. V. A. Urechiă, președintele grupului român al conferinței de pace, a-destase în Maiu d-lui D. Sturdza o scrisoare certăndu-i autorizația ca conferința interparlamentară să se întreprindă în 1898 în București.

D. Sturdza nici n'a răspuns acestor cereri, și astăzi s-a făcut că congresul se va întruni la anul în Lisabona.

Am vorbit mai zilele trecute de afaceri contrabandei Șmil Ergas din Ploiești.

După constatăriile facute pînă acum de ancheta ministerului de finanțe, s-a găsit că Statul a fost frustrat cu aproape suma de 300.000 lei.

Prin unele cercuri din Ploiești se afirmă că fabrica de spirt a lui Șmil Ergas a fost transmisă d-lui Iancu Cireșeanu, nou deputat de Prahova.

Viitoarea recepție diplomatică de la ministerul afacerilor străine nu va avea loc de către Jou, 21 curent.

D. An. Saligny, directorul C. F. R. este așteptat peste cîteva zile în Capitală, venind din străinătate.

D. Saligny va pleca la Constanța spre a lua parte în comisiunea însarcinată cu studierea infrumusețării orașului.

Comitetul partidului liberal din Teleorman, considerind că astăzi ministrul de interne, cîi și nou prefect Chintescu cîd să situația judecătorului pe mină lui Kirileopol, a decis să convoace o conferință pe ziua de 14 August la T-Măgurele spre a lăsa o hotărîre.

D. general Berendel, ministru de război, a susținut asăză în Capitală venind de la Gòvara.

Afișăm că pe moșia Statului Tazlău, din județul Neamț, s'a descoperit surse bogate de petrol, oleu lampant, parafina și diferite uleiuri minerale.

D-nil Basarabeau și M. Cocias, din Brăila, au făcut de-jâna cererile la ministerul domeniilor pentru exploatarea acestor surse.

Se asigură că la începutul luni se va face o mișcare printre prefeți.

Cu această ocazie se va numi și un titular la prefectura de Dimbovița.

D. C. M. Kogălniceanu, consulul României la Ismail, a fost permuat în același calitate la Cernăuți.

Afișăm că d. C. Meisner a fost numit pe ziua de 1 Septembrie inspector general al învățămîntului primar, în locul d-lui Stefan C. Ioan, care trece ca inspector de învățămînt secundar în locul d-lui G. Burlă, demisionat.

D-nil Chr. Staicovici și F. Robin au trimis congresului asupra legislației muncel, care se va ține în Bruxelles în primele zile ale lunii Septembrie, un raport asupra cestuielor muncel în România.

D. Ardeleanu, vice-președinte al societății funcționarilor comerciali, ne răgăză să desmînțești stîrse că ar fi intins o cursă comercială cu Alăutescu din str. Clementen, ca să caleze legea privitoare la repaosul Duminical.

Cursa a fost intinsă de poliție din spirit de răzbunare în contra d-lui Alăutescu.

D-nil Vrancet anunță că poliția orașului Odobești, d-l Zăganescu, a fost depus alături în arestul preventiv, pentru eliberare de arestanți și insubordonanță către șeful parchetului.

Prinim zilnic foarte multe corespondențe din diferite orașe ale țării. Pe cît e posibil și pe cît spațiul ziarului ne permite, facem totul ca ele să fie publicate.

Pentru ca aceste corespondențe să apară încă mai regulat, fără nici o întîzire, fără a își aspetă rîndul, e nevoie ca d-nii corespondenți să fie mai concisi, facind descrierile mai scurte. Numai astfel vom putea satisface pe toată lumea.

**UN SFAT**

Un jurnal din Germania publică următoarele sfaturi pe care noi le reproducem, recomandând corespondenților nostri din provincie să mai ales cărți ne trimit articole, să citească în parte aceste sfaturi și să caute pe cît e posibil să se conformeze lor.

1) Dacă vrei să comunică ceea ce vrei în gazete, scri și repede fără a sta mult la îndoială și trimit-o imediat, căci lucru care e nou îl gîndești, este poate peste cîteva ore prea vechi.

2) Fîr securt: prin aceasta îl economisesc și se întărește autorul un timp prețios. Principiul este să făceți nu fraze.

3) Fîr clar, nu scrie cu erori, ci numai cu cernăci și scrie cîteva, mai ales numele propriu și cifrele și pună mai mult puncte de cîteva virgule.

4) Nu scrie nicăi o dată „eră” sau „azi”, pună data hotărîrii a zilei.

5) Nu corecta nicăi o dată un nume sau un număr; mai bine stergă tot cîntînul și scrie-l altădată din nou.

6) Prințipalul: nu scrie nicăi odată pe ambele fețe hîrtiei. O sătă de rînduri pe o pagină, pot fi tăiate, date la culeș și culese în cîteva minute, pe cînd dacă articolul și scrierea împreună fețele hîrtiei, trebuie să stea cîte două zile la arcaș, încrucișat.

7) Da, tot-dă-una cînd scrii, redactării la resăcăci și numele tău de adevărat, răsăcări anonime nu pot fi luate în seamă de redacție.

**Act de mulțumire**

Sub semnatul preotului V. Ionescu și Gh. Chelărescu ne facem o placă deosebită de a declara prin această că avind asigurate la societatea Dacia Romania din București moara noastră cu aburi precum și o botăz din comuna Carol județul Roman, și ivindu-se un incendiu în noaptea de 10 spre 11 c. s. n. Societatea dezaera în drept conform condițiilor sale de asigurare de a respinge dauna, totuși ne-a lichidat și despăgubit spre deplină noastră multumire, iară despăgubirea am primit-o imediat, fără ca mai multă dificultate, în termen de cîteva zile după incendiu.

Preot V. Ionescu și Gh. Chelărescu

Roman, 5 (17) August 1897.

**NOUL PENSIONAT DE BAȚI**al Comunității Germane Evanghelice din București  
14, Strada Luterană, 14  
Autorizat de Onorabil Minister.

Deși e numai un an, de cănd acest pensionat e în ființă, cu toatoarele se poate făli de un mare succes. Toți elevii interni și au fost promovați și nici unul nu a rămas repetent. Elevei externi și semi-interni au depus toți examenele publice cu succes mare, afară de unul.

Institutul e administrat de o comisiune specială aleasă din simbol comitetului general al comunității și e pus sub direcția d-lui dr. Eugen Filtsch.

Personalul conducător intern și compus:

1) Dintr-un inspector, căruia în prima linie, și înălțat în îngrăjirea părintescă și educația casnică, 2) din trei profesori titrati, unul anume român și un institutor, care suveranizează de aproape lăruile elevilor.

FOIȚA ZIARULUI «EPOCA»

## MIE D'AGHONNE

## COPILUL PRĂPASTIEI

Să fiu vesela ori tristă, bolnavă sau sănătoasă; cine să se îngrijească de mine să se bucură de bucurile mele, să se înțeleagă de durerile mele?

Si în ziua când voi muri nu va mai fi nici o ființă care să verse o lacrimă pentru mine.

Cine apoi să și amintească de mine și să scoată un ofăt?

Nimeni! Nimeni!

Ca să lașă o părere de rău cand pleci, cand te despărți trebuie, să fi fost iubit fiecare de un copil, dar trebuie să fi fost iubit.

Ah! Da! e trist ce spui, dar e adevarat, replică Melitoiu. Așa e.

Madelon urmă.

Acum trei ani am găsit, în niște găzde un căel mic, lepată de cine și cine.

Tipa și plingea bietul cătelus, de ti se rupe inima.

L-am ridicat, l-am învelit în niște boale și venind acasă l-am facut un culcus.

Si tot lucrind la lucrul meu, aruncam privire din cîte în cîte spre cătelus și pururea vedem ochii săi îndreptăți spre mine.

Mă urmărea prețuindeni cu privirea. Il imbeau foarte mult.

Si toti cari il vedea și îl găseau slăbit și riceau:

— Ce urios animal.

Eu însă il găseam frumos drăguț, înțelit și blind.

L-am înținut mult timp astfel; dar într-o zi cînd a ieșit puțin pe drum, se întoarse, val! în ce stare... Se întoarse cu o labă frântă și cu citeva lovituri zdrovante peste trup, așa că după trei zile mori la picioarele mele pe un petic de covor, pe care îl asternusem într'adins ca să fie vecinie lingă mine, prietena lui.

O hîi lui înecați în lacrimi erau atîntăti într'ad mei, ca și cum ar fi vrut să-mi arate durerea ce simțea că mă părăsește, că mă lasă singură, fără nici o afecțiune.

Dragul și mort! am îngropat cu grije dragalașul său corp pe un vast maidan, aproape de Sena; are de sigur un teren pe vecie, căci de sigur multă vreme nu se va face nici o lucrare pe locul unde se odihnește acum.

De atunci sunt singură, singură de tot! și nici bucurie nu mai pot gusta, nici altă nu mai pot aduce foloase.

Nu trebuie să vorbești astfel copila mea, răspunse Stefan, cu o voce gravă și serioasă, căci eri seară, nu știi ce s-ar fi ales de noi, «același și eu, dacă tu nu ai fost lingă noi».

Tinara fată surise pe sub ascuns, căci «acela», era deja cineva, nu mai era mușosul nici stirpitura!

Uite, zise ea, apropiinduse de copilul lui Stefan, vezi căt de de brav... Am căutat în fir rămasile din cari să-i croiesc rufe și în curind îi voi face tot ce-i lipsește.

Cum ai putut să-i cumperi, cind nu

aveai parale? întrebă Stefan.

Dar cel doi franci de azi dimineață? respuse cu minărie Magdalena.

Cum, dar atunci, tu n'ai mincat nimic?

N-am avut nici vreme și pe urmă...

nici nu mi-a fost foame;

Ah! aşa merge, strigă vesel tinărul.

Ei bine, iacă! iacă pentru fierteră; și ajunge pîna Dumînică?

Si spunând aceste vorbe, Stefan aruncă în poalele fetei cele două piese de cîte cinci lei pe care li era ceruse bătrînului Carcan.

Astăzi este Joi, și ai vrăi că să nu mai fie nimic de săptămînă.

Dar tu îl arunci banii și pe fereastra că să se ducă mai iute!

Tu întrebuitest destul de bine cea ce îți se încredințează pentru ca să mă mai amesteci și eu, răspunse tinărul, sigur să cumperi tot ce ne va trebui.

Dar știi, Magdalena, adăugă el uitindu-se pe sub sprincene, sărăcă bag de seamă am uitat să și prinzești și mi este o foame că, aş minca un cal mort de bătrînețe.

Adevărat, știi atât de bătrînă?... a căzut trebuie...

Dacă ne-ai face, pentru amindoi, o ciorbă bună, ea zice?

Cum vret tu, răspunse ea, numai că n'am oală în ce să o fierb.

Du-te și ia una de la bătrînul Crochet, vei spune că este pentru mine; n'ai nici o teamă că nu te refuză, are destul interes ca să i dai carneau pentru moștenitor lui.

Da de la el tot ce-l iei va trebui și mine cind mă voi întoarce de la lucru și plătesc eu.

Mă duc, dar mititelul va plinge dacă-l voi pună pe pat.

Dă mi-mie, dar întoarce-te iute, eu nu știu să-l țin și mi-e teamă să nu-i frig ceva.

Magdalena plecă în fuga mare.

Cind rămasă singură, tinărul se uită cu drag la copil și îl sărută cu buzele sale groase și roșii pe frunte și pe obraz.

Bielut copil! murmură el, Macquart, copil de spital, Stefan jupitor de cai, n'a avut pe nimăn care să-l îngrijească, care să-l iubească, să-l facă o familie, și cu toate astea el n'a ieșit mai rău de cînd alături, căci a înțeles bine tot ce Magdalena i-a spus acum.

Da! da! are cineva înimă, fără să creză că are, trebuie, vezi tu micuțule, pentru că să vezi asta, să găsești un cîne rătăcit pe un maidan infect, săn un copil în fundul unui săut; și încredere, crești în pace, dormi în liniste. Macquart și aci.

Si tot vorbindu-i astfel, îl sărută, îl privi și îl găsește superb, fără să înțeleagă că un copil poate să aibă atită atracție. Magdalena se întoarce încarcată cu cele necesare.

Repede masa fu pusă și pe cînd mincea si servea pe Marquart, ea tineau copilul în brațe, îl ridea, îl facea jucării și îl vorbea întruna.

De cînd sunt n-am mincat mai bine, îi zise Stefan, și grozav de placut să mănușeai la tine acasă, înconjurate de ce îi drag.

Magdalena ridică ochii săi cel mari și îl fixă întrebători pe figura tinărului.

Da, reluat el prîpiti, că și cum se zorează spună un lucru care îl apăsa pe suflet, da, Magdalena, tîi pare că vă iubesc mult, de tot, pe mititelul și pe tine.

Multumesc, Ștefane, multumesc pentru cuvintele tale; înimă mea se umple de lumină și de bucurie și te voi îmormânta atât de bine, voi fi cîinele credincios și devotat al mititelului în cîn cu tu te vel cai nici o dată că a fost milostiv și bun pentru sărmăna infirmă.

Stefan simți că emoția îl cuprinde și de aceea se grăbi să se scoale, spunând că nel fete:

— Dă demnitate copilului și culcă-l, fa apoi și tu același lucru; și după cum și eu aș dori să ma odihnesc puțin, voi căuta să vă imitez.

Magdalena se supuse cuvintelor lui.

Peste puțin Macquart se găsi singur cu copilul care dormea.

In ajun, cind Stefan desbrăcase pe micul copilaș, ascunse luxoasele-albituri sub paiele care formau cea mai bună parte din asternutul său.

Scoase toate aceste crîpe și se apropie de foc pentru a le asvîrni înăuntru, cind o dată un zgromot de metal, se auzi din nou la picioarele sale.

Din grămadă aceea de crîpeturi, înăud ude, căzu o medalie.

Stefan se apleca, ridică o medalie de aur a sfintei Genevea; era mare și groasă, iar pe toată de aur era virit un lanțisor de același metal.

Văzind acest giuvaer, Stefan avu un moment de minnie.

Ah! infamă! zise el, este bogată și a aruncat copilul său propriu la voia intimilor; dar îl impodobisă cu danteluri cu matase și cu aur... Ah! miserabilă!

Aide! tot ce este de la ea, — la foc la foc! el purifică tot, aceste lucruri au chiar mare trebuință căci vin de la o mare calamatie! Da, ea, nu s'a dat înapoi din față unei crîme, pentru en afacere este sfîrșita: copilul care o neliniștea este mort.

Ti-ai facut societățile, fără să îl seama și de Macquart, femeie în rochie de matase!

(Va urma.)

Direcția Epitropiei Spitalului "BĂRLAD și ELENA BELDIMAN"

## Inștiințare

La 15 August a. c., ora 2 p.m. (al III-a termen) se va tine licitația publică orăla, în camera și înaintea Epitropiei acestui spital, pentru un perioadă de 5 ani, lacăpător la 1 Aprilie 1898, a următoarei proprietăți rurale ale spitalului, situate în acest județ:

a) Moșia Ciocan, din comuna Ciocan, plasa Coro-Pereșchiu. Ga antiga provizorie 4 500 leu.

b) Moșia Răiu, din comuna Murgeni, pl. Tîrgu. Garanția provizorie 3 000 leu. Se notează că în condițiile speciale pentru arendarea arestel mosil s'au ados următoarele: viile părăgănești se vor distrugă, iar locul se va întrebunită la semnatură. Moara fiind deteriorată, materialul se va vinde în folosul Epitropiei.

Condițiile generale de arendare, precum și cele speciale se pot vedea în fiecare zi de lucru în cancelaria Epitropiei, între orele 9-11 a. m.

Director, Dr. T. Cerchez.

Secretar, W. Kaminski.

CASA DE SCHIMB  
HESKIA & SAMUEL  
BUCHRESCI

No. 5 Strada Lipscani No. 5  
Cumpăra și vinde efecte publice și private  
schimb de moșeri.

Cursul pe ziua de 9 August 1897

	Cump.	Vînd
Rentă Amortisabilă . . . . .	88 1/2	89 1/2
Amortisabilă . . . . .	101 1/2	102
Obligat. de Stat (Gov. R.) . . . . .	102	103
» Municipale din 1888 . . . . .	97	97 1/2
» 1890 . . . . .	98	98
Seriiuri Funciar Rurale . . . . .	92	92 1/2
» Urbane . . . . .	88 1/2	88
» Iasi . . . . .	84 1/2	85
Actiuni Banca Națională . . . . .	1850	1885
» A° colă . . . . .	320	335
» Dacia Rom. nă. anig. . . . .	415	425
» S-toa N. Jonai asig. . . . .	460	465
S-tatele de Construcții . . . . .	155	162
Florini valoare Austriacă . . . . .	210	212
Mărci Germane . . . . .	123	125
Băncile Franceze . . . . .	100	101
» Italiane . . . . .	89	93
» ruble Rîtie . . . . .	2,65	2,70

TIPOGRAFIA „EPOCA” execută tot felul de lucrări atingătoare de această artă.

Les Véritables Eaux Minérales de  
VICHY  
sont les Sources  
VICHY-ÉTAT  
CÉLESTINS  
GRANDE-GRILLE  
HOPITAL  
EXIGEZ le nom sur la Capsule  
et l'Etiquette.  
Les Séries Véritables  
Pastilles de Vichy sont les  
Pastilles VICHY-ÉTAT  
fabriquées avec les sels naturels  
extraits des Eaux Vichy-Biot  
COMPRIMÉS DE VICHY  
aux sels naturels VICHY-ÉTAT  
pour préparer l'eau artificielle de  
Vichy gazeuse.  
Agent Général pour la ROUMANIE,  
BULGARIE, SERBIE:  
A. G. CARISSEY, Bucarest

E. DEMETRESCU MIREA  
BUCUREȘTI. — No. 31, STRADA CAROL I, No. 31  
CEL MAI MARE DEPOSIT  
DE  
CURELE ENGLEZESTI  
De la S. E. NORRIS & Co., Londra

Articole Tehnice. — Tuburi de Cauciuc. — Pompe, diferențe sisteme. — Mușamale pentru produse. — Arme pentru Vinat. — Cartuze. — Revolvere. — Robinetărie. — Abest. — Manometre. — Bronzerie. — SONERII ELECTRICE. — TELEFOANE

INSTRUMENTE MECANICE. — METALURI. — TEVI DE FIER. — TFVI de ALAMĂ, ARAMĂ și PLUMB. — FIERĂRIE PENTRU CONSTRUCȚIE, etc., etc.

Depositul general al Sobelor Americane „LÖNHOLDT'S”,

TEIRICH & C°.

INSTALAȚII DE  
TELEGRAPF GAZ și APĂ

Lumină incandescentă  
pentru Gaz aérien

Closete de toate sistemele

SALON DE EXPOSITIVE

Proiecte. — Biurolu de construcție. — Export

VECHIUL MAGASIN  
DE  
LÂMPI, SOBE, MAȘINI DE BUCATE  
și ORI-CE INSTALAȚIUNI

MARCUS LITTMAN SUCCESOR I. WAPPNER

61, Calea Victoriei, 61 (vis-à-vis de Episcopia)

Recomandă Onor clienti instalăriile de băi, lucrate numai în Zinc, cu diferite sobe